

## USNESENÍ

Nejvyšší správní soud rozhodl v senátě složeném z předsedy JUDr. Bohuslava Hnízдила a soudců JUDr. Brigity Chrastilové, JUDr. Marie Turkové, JUDr. Ludmily Valentové a JUDr. Jaroslava Hubáčka v právní věci **žalobců: a) N. B., b) nezl. M. B.**, zastoupen žalobkyní ad a) jako zákonnou zástupkyní, zastoupených Mgr. Petrem Novákem, advokátem, se sídlem Praha 9, Pod Pekárkami 157/3, proti **žalovanému: Ministerstvo vnitra**, se sídlem Praha 7, poštovní příhrádka 21/OAM, Nad Štolou 3, v řízení o kasační stížnosti žalobců proti rozsudku Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 26. 4. 2006, č. j. 28 Az 82/2005 – 33,

### takto:

- I.** Kasační stížnost **se odmítá.**
- II.** Žádný z účastníků **nemá** právo na náhradu nákladů řízení.
- III.** Ustanovenému zástupci žalobců, advokátu Mgr. Petru Novákovi, **se** odměna za zastupování v řízení o kasační stížnosti **nepřiznává.**

### Odůvodnění:

Rozhodnutím žalovaného ze dne 9. 8. 2005, č. j. OAM - 385/LE - 05 - K01 - 2005, nebyl žalobcům (dále jen „stěžovatelé“) udělen azyl podle § 12, § 13 odst. 1, 2 a § 14 zákona č. 325/1999 Sb., o azylu a o změně zákona č. 283/1991 Sb., o Policii České republiky, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o azylu“) a nebyla na ně vztažena překážka vycestování podle § 91 téhož zákona.

Proti tomuto rozhodnutí podali stěžovatelé v zákonné lhůtě žalobu ke Krajskému soudu v Hradci Králové, v níž uvedli, že s uvedeným rozhodnutím nesouhlasí a navrhují jeho zrušení. Krajský soud žalobu po provedeném jednání rozsudkem blíže označeným v záhlaví zamítl, neboť dospěl k závěru, že se žalovaný žádného pochybení nedopustil, vyšel z dostatečně zjištěného stavu věci a rozhodl v souladu se zákonem.

Proti tomuto rozsudku podali stěžovatelé kasační stížnost, v níž za stížní důvody označili jednotlivé důvody podle § 103 odst. 1 písm. a) až d) zákona č. 150/2002 Sb., soudní řád správní (dále jen „s. ř. s.“), a dále uvedli, že krajský soud posoudil uvedenou kauzu

v rozporu se zákonem o azylu, a že došlo k pochybení soudu i žalovaného. Současně požádali o ustanovení bezplatného zástupce z řad advokátů, jehož prostřednictvím by doplnili konkrétní důvody své kasační stížnosti, a o přiznání odkladného účinku kasační stížnosti. Usnesením ze dne 24. 7. 2006, č. j. 28 Az 82/2005 - 49, krajský soud stěžovatelům ustanovil zástupce, kterého současně vyzval, aby kasační stížnost doplnil o nezbytné náležitosti, a to specifikaci důvodů kasační stížnosti podle § 103 odst. 1 s. ř. s. Ustanovený zástupce Nejvyššímu správnímu soudu podáním ze dne 13. 11. 2006 sdělil, že za účelem splnění uložené povinnosti stěžovatele písemně vyzval k součinnosti. Jelikož na tyto výzvy stěžovatelé nijak nereagovali, není bez jejich součinnosti možné poskytnout jim právní služby.

Stěžovatelé byli účastníky řízení, z něhož napadený rozsudek vzešel (§ 102 s. ř. s.), a kasační stížnost je tak podána osobami oprávněnými. Kasační stížnost byla podána včas (§ 106 odst. 2 s. ř. s.). Stěžovatelé jsou zastoupeni advokátem (§ 105 odst. 2 s. ř. s.).

Náležitosti kasační stížnosti jsou podávány z § 106 odst. 1 s. ř. s. Kromě obecných náležitostí podání musí kasační stížnost obsahovat označení rozhodnutí, proti němuž směřuje, v jakém rozsahu a z jakých důvodů jej stěžovatel napadá a údaj o tom, kdy mu rozhodnutí bylo doručeno. Pokud tyto náležitosti kasační stížnost nemá, musí být podle § 106 odst. 3 s. ř. s. doplněny ve lhůtě jednoho měsíce od doručení usnesení, jímž je stěžovatel k odstranění vad vyzván. V této právní věci kasační stížnost stěžovatelů zákonné náležitosti neobsahuje, neboť se omezuje toliko na pouhé formální označení důvodů podle § 103 odst. 1 písm. a) až d), aniž by z jejího obsahu vyplývala jakákoli skutková či právní tvrzení, pro něž by byla kasační stížnost podávána. Stěžovatelé jsou povinni vylíčit, jakých konkrétních nezákonných kroků, postupů, úkonů, úvah, hodnocení či závěrů se měl správní orgán či soud vůči nim dopustit v procesu vydání napadeného rozhodnutí či přímo rozhodnutím samotným, a rovněž jsou povinni ozřejmit svůj právní náhled na to, proč se má jednat o nezákonnosti. Právní náhled na věc se přitom nemůže spokojit toliko s obecnými odkazy na určitá ustanovení zákona bez souvislosti se skutkovými výtkami. (k tomu srov. rozsudek Nejvyššího správního soudu publikovaný pod č. 835/2006 Sb.). Tyto náležitosti nebyly v daném případě doplněny ani poté, kdy soud k jejich doplnění vyzval, a to přestože stěžovatelům ustanovil zástupce a ten stěžovatele vyzval k součinnosti.

Vzhledem k tomu, že Nejvyšší správní soud je při rozhodování o kasační stížnosti vázán uplatněnými důvody, brání tyto chybějící náležitosti pokračování v řízení.

Neodstranění vad podání brání věcnému vyřízení kasační stížnosti. Jedná se o nedostatek podmínek řízení, který přes výzvu soudu nebyl odstraněn, proto Nejvyšší správní soud kasační stížnost stěžovatelů podle § 46 odst. 1 písm. a) ve spojení s § 120 s. ř. s. odmítl.

Výrok o nákladech řízení je odůvodněn ustanovením § 60 odst. 3 ve spojení s § 120 s. ř. s., podle kterého nemá při odmítnutí kasační stížnosti žádný z účastníků právo na náhradu nákladů řízení.

Odměna právnímu zástupci stěžovatelů nebyla přiznána, neboť tento soudu výslovně sdělil, že v dané věci se shora uvedeného důvodu ničeho neúčtuje.

**Poučení:** Proti tomuto usnesení **nejsou** opravné prostředky přípustné.

V Brně dne 22. listopadu 2006

JUDr. Bohuslav Hnízdl  
předseda senátu